

COLLOQUE INTERNATIONAL D'ÉTUDES
CONVEGNO INTERNAZIONALE DI STUDI

À LA MÉMOIRE DE / IN MEMORIA DI Susi Pietri

HISTOIRES DE LECTURE /STORIE DI LETTURA

CON SUSI

Il Convegno è accreditato

per le Classi di laurea
L-11 e LM-37 e per il
DOTTORATO DI
Studi Linguistici,
Filologici e Letterari

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Nadia PAOLETTI
nadia.paoletti@unimc.it



l'umanesimo che innova

DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI
Lingue, mediazione,
storia, lettere, filosofia



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

SUSLLF

Società Universitaria per gli Studi
di Lingua e Letteratura Francese



GRAFICA Ufficio comunicazione Unimc | chiara.cruccianelli



l'umanesimo che innova

DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI
Lingue, mediazione,
storia, lettere, filosofia



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

SUSLLF

Società Universitaria per gli Studi
di Lingua e Letteratura Francese



COLLOQUE INTERNATIONAL D'ÉTUDES
CONVEGNO INTERNAZIONALE DI STUDI

À LA MÉMOIRE DE / IN MEMORIA DI Susi Pietri

HISTOIRES DE LECTURE /STORIE DI LETTURA

CON SUSI

5+6
FÉVRIER
2020

5+6
FEBBRAIO
2020

AUDITORIUM UNIMC
VIA P.M. RICCI, 2

MACERATA

5 FÉVRIER 2020
/5 FEBBRAIO 2020

h. 9.30
Salutations des autorités
/ Saluti istituzionali

h. 10.00
CON SUSI
Présentation de
/ Presentazione di
ANDREA BORSARI
et/e **PATRIZIA OPPICI**

JACQUES NEEFS
/ PARIS 8 ET
JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
*Lire l'un avec l'autre. Les miroirs
littéraires de Susi Pietri*

h.11.00 Pause / pausa

h. 11.15
**LES ÉCRIVAINS
LECTEURS DE BALZAC**
**/GLI SCRITTORI
LETTORI DI BALZAC**

Préside / Presiede
JACQUES NEEFS

CHANTAL MASSOL
/ UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES
*Baudelaire lecteur de Balzac
dans La Fanfarlo*

ÉRIC BORDAS
/ ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE
DE LYON
*Le Balzac de Zweig, ou l'image
dans le tapis de Susi*

VALERIO MASSIMO DE ANGELIS
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*La commedia inumana:
Hawthorne e (o contro?) Balzac*

IRENE ZANOT
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*Sulle tracce di Balzac:
il Leroux «poliziesco»
e il lascito della Comédie*

h. 14.30
Préside / Presiede
FRANCESCO SPANDRI

TATIANA PETROVICH NJEGOSH
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*Il Balzac di Henry James:
«a realistic romancer»*

DANIELA FABIANI
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
Gadenne lettrici di Balzac

ANDREA DEL LUNGO
/ SORBONNE UNIVERSITÉ
Balzac au prisme de la French Theory

h. 16.00 Pause / Pausa

16.15
Préside / Presiede
ÉRIC BORDAS

CLAIRE BAREL-MOISAN
/ CNRS - ÉCOLE NORMALE
SUPÉRIEURE DE LYON
Le Balzac de Pierre Michon

CHRISTÈLE COULEAU
/ UNIVERSITÉ DE PARIS 13
*Miroirs concentriques.
Houellebecq lecteur de Balzac*

VÉRONIQUE BUI
/ UNIVERSITÉ LE HAVRE NORMANDIE
Dai Sijie lecteur de Balzac

VINCENT BIERCE
/ IHRIM - ÉCOLE NORMALE
SUPÉRIEURE DE LYON
*«Va te faire voir, Rastignac!» Pamuk et
Balzac: de la jubilation ambiguë à la
recherche du tout-autre*

6 FÉVRIER 2020
/6 FEBBRAIO 2020

h. 9.30
HISTOIRES DE LECTURE
/STORIE DI LETTURA

Préside / Presiede
ANDREA DEL LUNGO

CLAUDIO MICAELLI
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*Traduttori francesi di Tertulliano
tra Cinquecento e Seicento*

FRANCESCA BOLDRE
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*Lecture di classici in Montaigne: commenti e
citazioni di poeti latini nel libro Il degli Essais*

ILARIA VITALI
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*Colodi lecteur-traducteur de Perrault ou
l'«adaptation» des contes de fées en Italie*

h. 11.00 Pause/pausa

h. 11.30
Préside/presiede
PATRIZIA OPPICI

FRANCESCO SPANDRI
/ UNIVERSITÀ ROMA TRE
Les Privilèges: Sciascia lettrici di Stendhal

FABRIZIO IMPELLIZZERI
/ UNIVERSITÀ DI CATANIA
*Les ombres polymorphes de Jean de Tinan
ou les palimpsestes d'une écriture
caméléontique*

ANDREA BRESADOLA
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*«Sin Dios y sin religión»: appunti sulla lettura
dell'esistenzialismo francese nella Spagna
franchista*

h. 14.30
LECTURES DE FLAUBERT
/LETTURE DI FLAUBERT

Préside/presiede
ANDREA BORSARI

AGNESE SILVESTRI
/ UNIVERSITÀ DI SALERNO
*«Ça ne fait pas qu'on se change l'un l'autre au
contraire [...] Mais en s'obstinant dans son moi,
on le complète»: George Sand lettrice di
Flaubert*

LUCIANA GENTILI
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*iiAdúltera!! (1875): Amancio Peratoner
traduttore di Madame Bovary*

MARIA PAOLA SCIALDONE
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
Fontaine/Fontane: sconfinamenti francesi

PATRIZIA OPPICI
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
*«Mon histoire d'amour avec Emma».
Mario Vargas Llosa lit Madame Bovary*

h. 16.00 Pause/pausa

h. 16.30
CON SUSI

ROSA MARISA BORRACCINI
/ ANCIENNE PRÉSIDENTE DE LA MAISON
D'ÉDITION DE L'UNIVERSITÉ DE MACERATA
Susi Pietri e Le Eum

ILARIA VITALI
présente/présenta
Mohamed Razane, Violento

SUSANNA RABITTI
More fugues / Altre fughe
Avec lectures des poèmes
/ con letture delle poesie
Avec la participation de
/ con la partecipazione di
SILVIA BALDASSARRI / ELENA BATTISTI
REBECCA BELTRAMI / ELEONORA CICCOLA
ALESSANDRA DI TOMMASO
EMANUELA FRATTARUOLO
GIANLUCA GOBBI / SOFIA MACELLARI
EMANUELA PETTOLINO
ANASTASIA SALVATELLI